**Zeitschrift:** Ingénieurs et architectes suisses

**Band:** 120 (1994)

**Heft:** 19

Werbung

#### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

#### **Conditions d'utilisation**

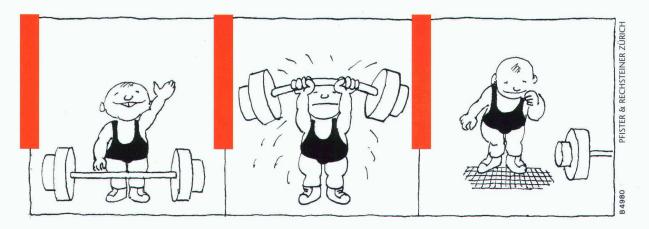
L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

#### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

**Download PDF:** 09.12.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch



# Poids lourds? Pas de problème!

Les solutions de drainage en béton polymère pour les tunnels et les canalisations existent à présent sur mesures avec le système ACO.

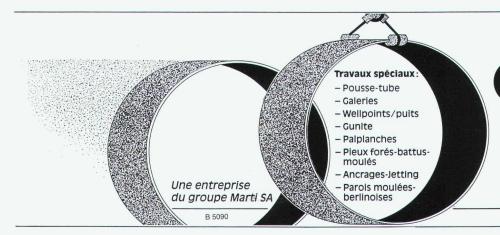
Faites appel à notre savoir-faire en matière de construction de tunnels et de canalisations. Une orientation précise inaugure toujours la gamme de prestations ACO, afin de trouver ensemble la solution la plus adaptée. Ensuite, les données du projet sont saisies dans notre système CAD et présentées sous forme de maquette. Ainsi, grâce aux modèles conformes à la réalité, nous sommes en mesure d'indiquer la solution économique idéale. En notre qualité de premier spécialiste européen du drainage linéaire, c'est avec y rationalité que nous planifions un projet et



utilisons des ressources d'une grande portée. Notre niveau de connaissance en matière de construction de grands éléments légers en béton polymère est unique en Suisse. Chez ACO, vous pouvez exiger des formes adaptées à vos projets. En même temps, vous jouissez des avantages innovateurs du béton de polymère: des composants quartzites et la résine produisent un matériel étanche, résistant à la corrosion et d'une excellente solidité. Pour une épaisseur de construction minimale, nous réalisons une résistance maximale idéale pour les besoins d'utilisation de tous les jours.



ACO Bauelemente AG Case Postale 197 CH - 8754 Netstal Téléphone 058 61 82 82 Fax 058 61 80 00



CH-1020 Renens Rue du Caudray 22 Tél. 021 / 636 17 39

1214 Vernier/Genève

Tél 022/341 03 38

3979 Grône/Valais

Fax 021 / 636 17 43





Spécialiste de mémoire! Meilleure qualité!

Meilleurs prix!

Macintosh Silicon Graphics Hewlett Packard Compag Dell

**IBM** etc...

DEC

Extensions Mémoire-Disques Durs-Cartes Vidéos

MEMPRO PARTENAIRE DE VOTRE PERFORMANCE La Gottaz 36, 1110 Morges. Tél: (021) 803 22 40. Fax: (021) 803 22 43



Plus de 100 variantes

#### Garages en béton

- Garages souterrains en système modulaire
- Portes/ouvres-portes
- **Toits 2 pans/appentis**
- Acrotères/Bacs à fleurs

4702 Oensingen

062 76 22 77, Fax 062 76 21 39

# Système de toiture WANCOR-DUO Aller systématiquement au fond des choses

La toiture DUO.

Des dizaines d'années d'expérience.

Panneau écophile CORIGLAS en verre cellulaire de dimensions stables, insensible au bitume. Pose plus rapide et donc plus économique.

Un système étudié dans les moindres détails.

Documentation sur demande.

Wancor SA

8105 Regensdorf/ZH Tél. 01/840 5171

> 3006 Berne Tél. 031/3314741

1023 Crissier/VD Tél. 021/634 97 03

4132 Muttenz/BL Tél. 061/461 23 00

Isolations fiables pour constructions durables

# Les vélos l'abri



Abris et systèmes de parc pour deux roues offrant sécurité et protection. Robustesse de construction. Réalisation de haute qualité dans des matériaux résistants aux intempéries. Offre complète.

Demandez notre catalogue en couleur. Gratuit et franco.

Vous recevrez un Pin's gratuit au choix pour toute commande à partir de Fr. 1'000.- (sous réserve du stock disponible).

Les Pin's peuvent également être achetés. Séparément (prix unitaire Fr. 7.-) ou par set de deux (Fr. 15.- y compris la boîte cadeau, le port et l'emballage).

# Le N° 1 du parcage

velopa SA Case postale 8045 Zurich Binzstrasse 15 Tél. 01 454 88 55 Fax 01 463 70 07

Bien plus qu'un stylo à encre de Chine Nouvelle largeur de trait: 0,18 mm



- Il est conçu pour les dessins précis, conformes aux normes, en 5 largeurs de trait: 0,18 - 0,25 - 0,35 - 0,5 - 0,7 mm
- Il est idéal pour les esquisses, l'écriture à main levée ou au trace-lettres et le dessin au gabarit.
- Il comporte une pointe arrondie, qui glisse aisément.
- Il se recharge rapidement et proprement grâce à sa cartouche échangeable.
- Il fait des traits d'un noir intense, solides à la lumière, vite résistants au toucher et indélébiles.
- Il existe aussi en garnitures à 2, 3 ou 4 largeurs de traits!



Il est maintenant plus avantageux que jamais: fr. 16. - le stylo complet et fr. 9.50 la cartouche de recharge avec nouvelle pointe

rotring (Suisse) SA, Case postale, 8953 Dietikon Fax 01 / 741 28 00

Oui, votre rapidoliner m'intéresse. Veuillez donc m'envoyer:

- ☐ 1 documentation à son sujet et le tarif correspondant
- 1 garniture N° 105 210 comprenant 2 rapidoliner, de 0,35 mm et de 0,7 mm de largeur de trait,

au prix de faveur

de fr. 25.-

Nom

Prénom

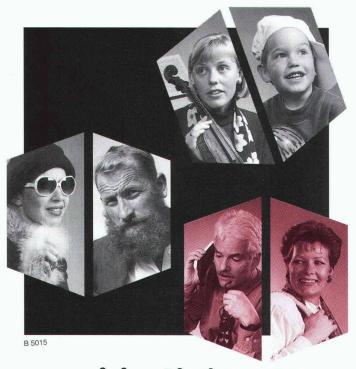
Profession

Adresse

NP. localité

des vélos.

# Les portes Svedex:



## aussi individuelles que vos clients

Les portes Svedex sont des portes pour tous les aménagements intérieurs, de la transformation jusqu'aux grands projets. On les obtient en fabrication individuelle ou en exécution standard, sous forme d'éléments prêts à poser ou en version semi-finie de qualité supérieure.

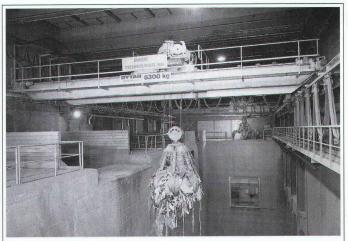
A Klingnau, nous avons constamment plus de 8000 unités en stock. Tout à vorte avantage! Tirez-en profit, en même temps que du service top de Svedex: conseils, études, devis, livraisons rapides.

Les portes Svedex sont en vente auprès des commerces spécialisés des bois et dérivés. Demandez notre documentation.



L'univers des portes

Svedex SA, CH-5313 Klingnau, tél. 056 407 111



### **DYTAN**<sup>®</sup> Ponts roulants pour applications spéciales La solution de vos problèmes de levage.

Construction: mono-ou bipoutres, portées jusqu'à 40 m,

versions pont roulant suspendu ou portique.

Applications: avec crochet, crampon ou aimant.

Commande: manuelle, par radio ou automatique

#### FLEXIBLE, ÉCONOMIQUE, SÛR ET FIABLE



#### MARTI-TECHNOLOGIE AG

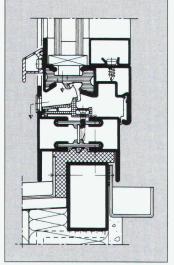
DYTAN-KRANBAU POSTFACH CH-6048 HORW

TELEFON: 041/48 51 33 TELEFAX: 041/48 71 35 Pour la Suisse Romande: ACE EQUIPMENT SA 5, rue Lécheretta 1630 Bulle

TEL: 029/2 14 01 FAX: 029/2 14 02



# JANISOL R La série de profilés d'acier isolants pour portes et fenêtres



B4827

- pour portes à un et deux vantaux ainsi que pour vitrages fixes et fenêtres (vantail à la française et oscillo-hattant)
- série de profilé de la hauteur de construction de 60/64 mm
- grande chambre, évacuation d'eau directe vers l'extérieur

#### Exécution:

- ◆ feuillard d'acier zingué au feu "Z" (env. 20 µm à l'intérieur et à l'extérieur)
- grenaillage et pulverisation de zinc
- brut de laminage (ne convient pas à la zingage au feu)



Bâtiment scolaire, Martigny

Représentation pour la Suisse romande des profilés Jansen:

METALLICA SA 1001 Lausanne Case postale 1120 Téléphone 021/635 13 13 Téléfax 021/634 00 01

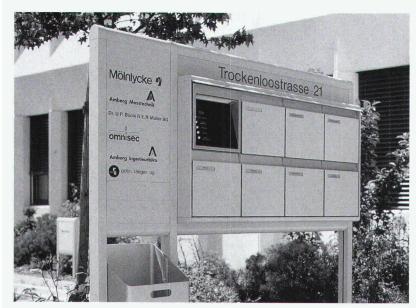
## JANSEN



**METALLICA SA** 

# La marque du futur!

Droit au but avec Infoconcept®, le système d'information intelligemment conçu.



Design parfait, utilisations multiples. C'est Infoconcept®. Des boîtes aux lettres au complexe tableau d'information en passant par le simple panneau indicateur. La solution optimale pour l'intérieur et l'extérieur. Des perspectives lumineuses en matière de lampadaires: qu'il s'agisse d'un chemin, d'une entrée ou d'une porte. Nos belles lampes dissipent les ténèbres

		avoir plus er des docu		
les	ooîtes aux	lettres/Inf	oconcept®/C	Orio®
les	ampadair	es		
Autre s	ouhait:			
Expédi	eur:			

Schweizer

Ernst Schweizer SA Constructions métalliques 1006 Lausanne, ch. du Cap 3 Téléphone: 021 729 92 44 Téléfax: 021 729 92 49 Parois pliantes vitrées, jardins d'hiver, capteurs solaires, Infoconcept, boîtes aux lettres, Orio\*, portes/fenêtres métalliques, facades métalliques

· BUREAU 21 · ACAU · A. CONCEPT SA · R. ADATTE ET P.-A. JUVET SA · AIC SCHAER WEIBEL ET MEYLAN SA · ALBERTI · ALT ET ISELY · AMSLER GAGLIARDI · MICHEL ET STEPHANE ANDENMATTEN · ANTHONIOZ & VIANIN · A. ANTIGLIO SA · ARC · ARC BULLE SA · L'ARCHE · ARCHES 2000 S Plus de 2000 architectes e ARCHITEAM · ARCHITRAM · ASS ARCHITECTES SA ARCHITECTES ASSOCIES FRIBOURG · ATELIER COMMUN · ATELIER D'OUCHY · ATELIER A&C · ATELIER 4 SA · ATELIER 7 · ATELIER 75 ARCHITECTURE · JEAN FRANÇOIS AUBERT · AXE · DAN BADIC · BAECHLER ET GAGLIARDI · BAERISWYL & WICHT SA · BAILLIF ET LOPONTE · BALMER & CRETTAZ · BA CHARLY BAPST · BÆR SA · OLIVIER BARDE · WILLIAM BARDET · CHRISTIAN BECK · VINCENT BECKER · BEG INGENIEURS CONSEILS · ALBERT BELLON BERNASCONI ET CIE · CLAUDE BETRISEY

HENRI · RAPHAEL BRUEGGER · BUHLMANN IMMOBILIERE SA · BURRI ET PERRETEN SA · CAGNA, GUEISSAZ, DE MONTMOLLIN · JEAN-PIERRE CAHEN SA · CAIANI SA · PIERRE CHAMOREL · CHANEZ + DISERENS & ASSOCIES SA · CHARDONNENS, BARRAS ET SALLIN SA · JEAN-MAURICE CHRISTE · GERARD CLERC · COMMUNE DE MORGES · COMPAGNIE D'ETUDES ET DE REALISATIONS TECHNIQUES SA · CORDEY SUNDHOFF · COTECNA ENGINEERING · CPS ARCHI-TECTES SA · JEAN DANIEL CROTTET DAMAY. TESSUIT, CARLIER · DECOPPE TSCHUMI SA · DELGADO MEMBREZ · DENERVAUD SCHRAGO SA · DEPARTEME DES TRAVAUX PUBLICS · DIGI · DISERENS & CHANEZ ASSOCIES SA · PIERRE DORSAZ SA · ECOLE D'INGENIEURS DE FRIBOUR ELEC-ENGINEERING SA · F. ELMINGER & D. SARTORETTI · JEAN-PIEF EMERY · J.-C. ENDERLIN & P. SANTSCHY SA · ERSAN & BLAN VINCENZO ESPOSITO · PIERRE FAHRNI · FARINE SA · FAV & WEBER · MARIO FELLRATH · YVES FILIPPOZZI · FISCH

ET MONTAVON · FORMASPO SA · FORNAGE PIER

GIORGIS · JEAN-G. GIORLA · JEAN-LOUIS GIRARD

MARIE · PAUL FREIBURGHAUS · ROBE

GAILLARD · GEILINGER SA · EDGARD G

FABRY · MARIO GIANOLI · PATRI

PONCET · HATRA-HABITAT TRADITIONNEL SA · HENRIOUD ET FRUTSCHI · FERNANDO HERRERA · GEORGES

SA : DIETER HUNI : INGEPLAN SA : INTENDANCE DES BATIMENTS DE L'ETAT : RAPHY JACQUIER : GEORGES

# ngénieurs déjà «branchés»

CIETE ANONYME · KAMBER ET BAERISWYL · KBM SA · KLEN · RICHARD KNECHT · D. KUENZY SA · A. KUGLER · LAMUNIERE ET VAN BOGART · JEAN-CLAUDE EDIN · ANTOINE DE LAVALLAZ · CLAUDE LEHMANN LOMBARDI ET FAME · LOSAG SA · LOSDYCK



NDRE MEILLARD · MOBAG · MODUS VIVENDI · ARCHI-BERT MONNIER · DE MONTMOLLIN · RENATO MORANDI ROLAND MOSIMANN · MOUCHET, DUBOIS & BOIS-VALLOTTON · CENTRE ORIPH · A. & J.-P. ORTIS · ALOIS G SA · PEINTCOLOR SA · JACQUES PELLEGRINO · JEAN-RROUD SA · PERSPECTIVES · JEAN-A. PIDOUX · JEAN-UL PILLET · PIZZERA ET POLETTI SA · PLANIFICATION ET ERGIE DE L'OUEST-SUISSE · PLANNING MANAGEMENT SA ALONG SA · M.-A. PRENAT · PYTHON, KUENZ ET · HERVE DE RHAM · DE RHAM & CIE SA · GEORGES RIBES BERT & VINCENT SA · GILBERT ROCHAT · ROCHAT & SSELET · T. ROSSIER & M. BEETSCHEN SA · JEAN-LOUIS BERGER · J.-P. ROULIER · JACQUES ROULIN · SOCIETE HAFFNER HANS ET CIE · GEORGES SCHALLER · SCHLUN-HOPFER & KARAKAS SA · PIERRE SCHWEIZER · SEMPA SA LLA · PIERRE STEINER SA · STEPHAN SA, DEPARTEMENT ND ET PIERRE STUDER SA · PIERRE ET ROLAND STUDER · RDIN · TECHNIQUE ET ECONOMIE POUR LA CONS-· THOMANN & THOMANN SA CHUMI & BENOIT · URSCHELER & ARRIGO · JEAN-MARC

#### PIGMA:

#### progiciel intégré de gestion de mandats.

Après l'enregistrement simple et rapide de l'activité des collaborateurs, de l'avancement des travaux, des dépenses et des factures émises, vous obtenez un contrôle permanent et précis permettant de mesurer la rentabilité de votre activité.

#### **MESSERLI CAD:**

dessin/conception assistés par ordinateur spécialement conçus pour architectes, bibliothèques inclues.

Du dessin 2D, aisé et proche de la réalité de la table à dessin, on passe rapidement en 3D (pers. ou axo.) dont découlent coupes et élévations. Les modifications du plan sont confortables et se répercutent automatiquement sur les trames, cotes, etc., d'où un gain de temps non négligeable. Les portes, fenêtres, escaliers paramétrisables, les meubles 2D/3D, les murs s'adaptant sous les toits et tout ce qui précède en font un outil indispensable à un travail de qualité respectant les impératifs de la conception et de la créativité.

#### **ROLAND MESSERLI:**

#### **CAN Construction 2000:** soumissions, métrés et contrôle des coûts.

Permet un travail de devis et de soumission rapide sur la base de textes personnels ou/et en utilisant les données CAN Construction 2000.

Une comparaison des offres simple et efficace en francs et en pourcents. Un allégement administratif grâce à des sorties de documents tels que:

Contrats, lettres de remerciements, situations et demandes d'acomptes détaillées, etc. Un contrôle et une gestion des coûts de construction précis et automatiques (bons de paiements, comptes d'entreprises, décompte de chantier et contrôle des garanties, arrêtés de comptes).

#### **SERVICE • FORMATION**

Pour vous assister, IOBIN SA, spécialiste Olivetti, dispose d'une infrastructure qui répond parfaitement aux besoins et aux exigences informatiques de notre

Le conseil sérieux, le matériel testé, l'installation professionnelle sur site, le centre de formation, l'assistance téléphonique permanente et les techniciens compétents dans un atelier moderne (télémaintenance par modem), possibilités de leasing ne sont que quelques-uns de nos atouts.



BUREAUTIQUE

Av. de Provence 10 1000 LAUSANNE 20 Tél. 021/625 60 22 Fax 021/624 07 30

JAUNIN · MICHEL JOBIN · IOHNER GERALD JORDAN · J.P.C. K. KENGETER · GEORGES INGENIEURS SA · BERNARD LATELTIN · LAUPER ET ETABLISSEMENTS R. LEUBA ET JUCKER · RODOLPHE LUSCHER · MACHBURO SA MARTI ET BADER · MARTI FRANÇÓIS HERBERT MARTIN · ERNEST MARTIN · ROLAND MARTIN · A. MATTANA · MATTER INGE-DENIS NIFURS SA FRANÇOIS MATTHEY MEIER · ROLAND MEIGE TECTES ASSOCIES · MORET SA · PIERRE MOSER SONARD · MSBR SA · MUSY PAGE · BERNARD PAGET · PHILIPPE PERRINJAQUET . MARC PIENS · FRANÇOIS ET CONSTRUCTION SA · (EOS) DU POMMIER · JEAN PARTNERS SA · RENOBAT RINDERKNECHT SA

CODEREY · JEAN-FRANÇOIS ROSSI · MICHEL ROETH-BANQUE SUISSE **VALLAT** EGGER

· SGI · SSC · STEFFEN & CAS-

SAPCO · STUCKY SA · RO-

STUDIO ARCHE · NICOLAS

TRUCTION PIERRE-TREMBLET & CIE SA ·

VALLOTTON · PHILIPPE

#### Qui fait quoi?

#### Abris, piscines

EURÉKA SA, abris piscines Avry-sur-Matran, 1754 Rosé/FR Tél. 037/301 001, fax 037/302 902

### Agencements entreprises, collectivités, bureaux, restaurants

TUBAC SA, 1401 Yverdon-les-Bains Tél. 024/21 42 36, fax 024/21 84 45

#### Appareils de mesure d'humidité pour: Bois – Matériaux de construction

CHAKO OPTIQUE SA, 2800 Delémont Tél. 066/22 42 14, fax 066/22 20 94

#### Assainissement de conduites système LSE nettoyage mécanique et protection interne contre la corrosion ultérieure

INTER PROTECTION SA Chemin des Dailles 6, 1053 Cugy Tél. 021/731 17 21, fax 021/731 50 91

#### Assurance qualité

GRAUER ENGINEERING, 1807 Blonay Tél. 021/943 43 00, fax 021/943 44 34

#### **Balances**

METTLER -TOLEDO (Schweiz) AG Balances et instruments d'analyses Postfach 8606 Greifensee Tél. 01/944 45 45, fax 01/944 45 10

#### CAO CAO Speedikon

Architecture, Ingénieur civil, Installations techniques, Facility Management: la solution CAO intégrale pour le bâtiment avec plus de 1000 postes de travail en Suisse. Hardware et software. Formation. Accompagnement de projet. Prestations de services CAO. RZW WALDER & TRÜEB INFORMATIQUE SA Rue de la Combe 1, 1260 Nyon Tél. 022/362 48 90, fax 022/362 48 92

#### **CAO** Architecture

AUTOCAD-Auto PACK, le couple idéal pour l'architecture Infographics SA, 1052 Le Mont-sur-Lausanne Tél. 021/653 82 00, fax 021/653 82 07

#### CAO et administration de chantier pour la branche de la construction

Du module soumission jusqu'à la méthode par éléments avec relation au CAO HEINIGER & PARTNER SA, 8620 Wetzikon, Hofstrasse 96 A Tél. 01/932 11 31

#### Charpente – Scierie – Fournitures d'éléments triangulés hydro-nail

Dizerens Frères & Cie, 1063 Chapelle-sur-Moudon Tél. 021/905 37 37, fax 021/905 26 55

#### Charpentes métalliques Ponts roulants

STEPHAN SA, 1706 Fribourg Tél. 037/83 11 11, fax 037/26 53 88

#### Chauffage au bois manuel et automatique

SCHMID SA, 1510 Moudon Tél. 021/905 35 55, fax 021/905 35 59

#### Clôtures - Portails en tous genres

CLOTURA J. DE ALLEGRI Rue du Jura 14, 1020 Renens Tél. 021/634 46 46, fax 021/634 64 63

#### Constructions de grues et techniques d'acheminement

MARTI-TECHNOLOGIE SA Dytan-Construction de grues, 6048 Horw Tél. 041/48 51 33, fax 041/48 71 35

#### Constructions métalliques

HÄMMERLI + Cie SA, 1260 Nyon Façades, menuiserie, serrurerie Tél. 022/36 22 555, fax 022/36 21 134

### Constructions métalliques, charpentes, vitrages et portes en acier, alu-inox

GUGGISBERG & FILS, 1123 Aclens Tél. 021/869 93 03, fax 021/869 95 41

#### Constructions métalliques industrielles

SOCIÉTÉ D'ÉTUDES INDUSTRIELLES, MÉTALLIQUES ET THERMOPLASTIQUES MECANO SA 1890 Saint-Maurice Tél. 025/65 30 82, fax 025/65 30 84

#### Contrôle d'accès — Gestion des temps de présence du personnel BIXI SYSTEMS SA, 2074 Marin

Tél. 038/33 80 60, fax 038/33 81 52

#### Cuisine

ALNO SA, Hardhofstrasse 15, 8424 Embrach Tél. 01/876 05 55, fax 01/876 05 45 Plus de 80 revendeurs en Suisse

#### Détection incendie

ABARISK SA, 1020 Renens Tél. 021/634 77 77, fax 021/634 79 77

#### Equipements de sécurité — Systèmes d'alarme et vidéo — Contrôle d'accès WEBER DISTRIBUTION, 2034 Peseux

WEBER DISTRIBUTION, 2034 Peseux Tél. 038/30 38 73, fax 038/30 53 68

#### Etanchéité – Protection des eaux

BART SA, Z.I. La Palaz B, 1530 Payerne Tél. 037/61 15 46, fax 037/61 28 87 Succursale VS, 1950 Sion Tél. 027/31 70 70, fax 027/31 70 71

#### Etanchement et assainissement d'ouvrages – Technique de levage

MARTI SA, Département Renesco,1020 Renens, Tél. 021/636 17 36, fax 021/636 17 43

#### Etudes d'impact sur l'environnement et études acoustiques

MÜLLER & PERROTTET ENVIRONNEMENT CONSEIL, 1720 Corminbœuf Tél. 037/26 74 60, fax 037/26 74 90

#### Etudes géotechniques et géologiques Etudes d'impact sur l'environnement Mesures de vibrations et de bruit Diagraphies de forage, flowmeter Contrôles de pieux

Analyses de béton et pierres naturelles
GEOTEST SA

- 1033 Cheseaux-s-L., tél. 021/731 45 65
- 1706 Fribourg, tél. 037/26 72 67
- 1915 Chamoson, tél. 027/86 65 35

#### Fabrication toutes pièces mécaniques

ATELIERS CLÉMENT, 1731 Ependes Tél. 037/331 965, fax 037/332 967

#### Fontaines villageoises traditionnelles et pierre naturelle du Jura

ATELIER DE TAILLE DE PIERRE LUC CHAPPUIS 1148 L'Isle. Tél. 021/864 52 39, fax 021/864 52 25

#### Formation du personnel

GRAUER ENGINEERING, 1807 Blonay Tél. 021/943 43 00, fax 021/943 44 34

#### Géosystème – Topographie + Services GÉOSCAN SA SERVICE 1605 Chexhres

GÉOSCAN SA SERVICE, 1605 Chexbres Tél. 021/946 33 46, fax 021/946 30 86

#### Géotechnique

DE CERENVILLE GÉOTECHNIQUE SA, 1024 Ecublens Tél. 021/691 24 91, fax 021/691 24 96

#### Géotechnique, géologie et hydrogéologie Etudes d'impact et de risques Gestion et traitement des déchets Mesures de bruit et de vibrations Laboratoire et essais géotechniques

CSD INGÉNIEURS CONSEILS SA

- Le Mont-sur-Lausanne, tél. 021/647 12 41, fax 021/647 12 47
- Granges-Paccot,
   tél. 037/26 86 86, fax 037/26 86 16
   Sion.
  - tél. 027/22 60 76, fax 027/23 58 22
- Genève,
   tél. 022/340 04 04, fax 022/340 04 10

#### Gestion des temps du personnel –

Horloges industrielles – Sonorisation J. BOSSHARD SA, 1052 Le Mont-sur-Lausanne Tél. 021/653 21 47, fax 021/653 12 59 Dübendorf, tél. 01/821 08 81, fax 01/821 09 08

#### Groupe vaudois des entreprises d'isolation et de calorifugeage Isolation tuyauteries

BIOLEY ISOLATIONS SA, 1008 Prilly
Tél. 021/625 55 08, fax 021/625 64 79
NICOLAI FRANCESCO, 1482 Cugy/FR
Tél. 037/61 54 70
PRONTISOL SA, 1004 Lausanne
Tél. 021/312 68 22, fax 021/323 99 59
SCHUEIDER TECHNIQUES D'ISOLATIONS SA, 1004 Lausanne
Tél. 021/625 58 47, fax 021/624 46 80
SCHULER BERNARD, 1012 Lausanne
Tél. 021/729 60 67, fax 021/728 31 07

#### **Protection incendie**

BIOLEY ISOLATIONS SA, 1008 Prilly
Tél. 021/625 55 08, fax 021/625 64 79
GRANGIER PHILIPPE, 1010 Lausanne
Tél. 021/652 65 15
ISOLAIR SA, 1010 Lausanne
Tél. 021/653 58 91, fax 021/653 58 93
SCHNEIDER TECHNIQUES D'ISOLATIONS SA, 1004 Lausanne
Tél. 021/625 58 47, fax 021/624 46 80
STOPFLAMMES SA, 1008 Prilly
Tél. 021/625 15 80, fax 021/625 15 82

#### Isolations phoniques

BIOLEY ISOLATIONS SA, 1008 Prilly
Tél. 021/625 55 08, fax 021/625 64 79
ISOLAIR SA, 1010 Lausanne
Tél. 021/653 58 91, fax 021/653 58 93
PRONTISOL SA, 1004 Lausanne
Tél. 021/312 68 22, fax 021/323 99 59
SCHNEIDER TECHNIQUES D'ISOLATIONS SA, 1004 Lausanne
Tél. 021/625 58 47, fax 021/624 46 80

#### Isolation périphérique

ISOLAIR SA, 1010 Lausanne Tél. 021/653 58 91, fax 021/653 58 93 RASELLI FAÇADES SA, 1024 Ecublens Tél. 021/691 10 41, fax 021/691 10 44

#### Complexes étanches et isolants projetés

ZELTNER B. SA, 1030 Bussigny Tél. 021/701 34 45, fax 021/701 34 49

#### Cloisons légères

ISOLAIR SA, 1010 Lausanne Tél. 021/653 58 91, fax 021/653 58 93 SCHNEIDER TECHNIQUES D'ISOLATIONS SA, 1004 Lausanne Tél. 021/625 58 47, fax 021/624 46 80

#### Faux-plafonds

ISOLAIR SA, 1010 Lausanne Tél. 021/653 58 91, fax 021/653 58 93 SCHNEIDER TECHNIQUES D'ISOLATIONS SA, 1004 Lausanne Tél. 021/625 58 47, fax 021/624 46 80

#### Faux-plafonds/Maquettes d'architecture PIRALLI PLAFONDS STAFF SA, 1800 Vevey

PIRALLI PLAFONDS STAFF SA, 1800 Vevey Tél. 021/921 18 31, fax 021/933 67 68

#### Hydrodémolition – Décapage et lavage à haute pression

HUBERT ETTER & FILS SA, 1628 Vuadens/FR Tél. 029/2 95 93, fax 029/2 44 61

#### Informatique architectes et ingénieurs

Logiciels Roland Messerli

- Dessin et conception assistés par ordinateur
- Gestion de chantiers
- Méthode par éléments
- Autres:
- PIGMA Gestion des heures et des mandats
   Envoi automatique de PV par FAX/Modem
- avec un PC
- Comptabilité avec TVA
  Olivetti, Hewlett-Packard, Compaq et Brother JOBIN SA Informatique

Av. de Provence 10, 1000 Lausanne 20 Tél. 021/625 60 22, fax 021/624 07 30

#### Installations solaires

Installations de production d'énergie solaire raccordées au réseau, clés en mains. Modules Solarex: 20 ans de garantie TECHNIQUES ÉNERGÉTIQUES MUNTWYLER SA Märitgasse 1, 3052 Zollikofen Tél. 031/911 50 63, fax 031/911 51 27

#### ISO 9000 - Introduction

GRAUER ENGINEERING, 1807 Blonay Tél. 021/943 43 00, fax 021/943 44 34

#### Joints fixes – Etanchéité des joints de reprise, de clavage et de coupure dans les ouvrages en béton

MASTIX SA, CH-1018 Lausanne Tél. 021/648 29 49, fax 021/648 31 72

#### Joints en mouvement – Etanchéité des joints de glissement, de dilatation, d'assemblage, de retrait et de tassement dans les ouvrages en béton

MASTIX SA, CH-1018 Lausanne Tél. 021/648 29 49, fax 021/648 31 72

#### Lames de boiseries – Parquets

BOISSEC SA, 1030 Bussigny Tél. 021/702 29 85, fax 021/701 34 62

#### Livres

PAYOT LIBRAIRIE, Lausanne Pépinet Tél. 021/341 33 31, fax 021/341 33 45 Genève Chantepoulet Tél. 022/731 89 50, fax 022/738 48 03

#### Logiciels professionnels de gestion pour architectes

LOGISOFT DIFFUSION SA, 1030 Bussigny Tél. 021/701 50 33, fax 021/701 02 61

#### Luminaires - Systèmes d'éclairage

TRANSLUMEN BAG SA, 1052 Le Mont-sur-Lausanne Tél. 021/646 15 31, fax 021/646 07 03

#### Madriers isolants YSOX – Bois – Lamellés-collés

SAMVAZ BOIS SA, 1618 Châtel-Saint-Denis Tél. 021/948 94 41, fax 021/948 83 41



Logiciel de gestion du bâtiment puissant et convivial

#### SOUMISSIONS

#### CONTRÔLE DES COÛTS

Agréé par le CRB – Fonctionne avec ou sans les bibliothèques CAN 2000 du CRB

Présent à ORBIT avec APPLE EXPO

ABVENT SA Rue de l'Hôtel-de-Ville 7 1470 Estavayer-le-Lac Tel. 037 / 63.45.53 Fax. 037 / 63.45.54



ABVENT SA Kirchensteig 12 8152 Glattbrugg

Tel. 01/810.34.88

5005

#### Technique de levage : La solution ....



## MARTI SA Lausanne

#### Département **l'ENESCO**®

- Etanchéité d'ouvrages en béton
- Colmatage et consolidation d'ouvrages
- Assainissement et protection du béton
- Traitement des fissures
- \* Nouveau : technique de levage

Rue du Caudray 22

Tél. 021/6361736 Fax 021/6361743

#### Microtunnels – Forages – Pousse-tubes

REYMOND SA Route de Champ-Colin 2, 1260 Nyon Tél. 022/361 47 31, fax 022/361 68 82

#### Moustiquaires – Portes industrielles – Stores à lamelles

LAMELMATIC SA, fabrication, pose, entretien, volets à rouleaux, contrevents 1800 Vevey
Tél. 021/921 1475, fax 021/921 33 82

#### Palans électriques – Ponts roulants

BURRI SA

Chemin de la Meunière 12, 1000 Lausanne 16 Tél. 021/624 45 33, fax 021/624 18 69

#### Photogrammétrie

BSA INGÉNIEURS CONSEILS Façades, archéologie, bâtiment et génie civil, 1527 Villeneuve Tél. 037/64 15 21, fax 037/64 24 43

#### Pieux-Essais

DE CERENVILLE GÉOTECHNIQUE SA, 1024 Ecublens Tél. 021/691 24 91, fax 021/691 24 96

#### Pieux-Essais

BSA INGÉNIEURS CONSEILS Préfabriqués, moulés et forés jusqu'à 10 000 kN Intégrité, vibrations, 1527 Villeneuve Tél. 037/64 15 21, fax 037/64 24 43

#### Piscines et whirl-pools – Technique de filtration et de désinfection

VIVELL + CO, 1614 Granges Tél. 021/947 54 54, fax 021/947 54 47

#### Plafonds tendus

BARRISOL SA, Rue du Bugnon 42, 1020 Renens Tél. 021/636 34 04, fax 021/636 34 05

#### Poêle-Cheminées/Foyers

RÜEGG CHEMINÉE AG, Schwäntenmos 4, 8126 Zumikon Tél. 01/918 05 22, fax 01/918 05 16

#### Portes industrielles

KEMPF PORTES INDUSTRIELLES SA, 1052 Le Mont-sur-Lausanne Tél. 021/653 74 24/25, fax 021/653 74 34

#### Protection contre la foudre

CAPT ET C<sup>IE</sup> SA, 1066 Epalinges Installations de paratonnerres Tél. 021/784 28 90, fax 021/784 37 30

#### Service de traçage re-TransPlot

30 services de traçage répartis dans toute la Suisse. Documentation à votre disposition. A. MESSERLI SA, Sägereistrasse 29, 8152 Glattbrugg Tél. 01/829 11 11, fax 01/829 15 23

#### Travaux sous-marins et hydrauliques

TSM PERROTTET SA, 1786 Sugiez Surveillance – Expertises, 1586 Vallamand-Dessus Tél. 037/77 13 46, fax 037/77 33 54

#### Travaux spéciaux du génie civil

ISR INJECTOBOHR SA PENTHAZ Sondages, injection, jetting, pieux, etc Tél. 021/862 70 65, fax 021/862 70 67

#### Travaux spéciaux du génie civil

MINAGES ET TRAVAUX SOUTERRAINS SA, Martigny – Minages de rocher, parois clouées, tirants, micropieux Tél. 026/22 65 85, fax 026/22 52 77

#### Travaux spéciaux du génie civil

GÉNIE CIVIL + FONDATIONS SA, Ch. du Caudray 22, 1020 Renens Forages, ancrages, injections, jetting, micro pieux, parois clouées, parois berlinoises, wellpoints, palplanches, pousse-tubes, galeries Tél. 021/636 17 39, fax 021/636 17 43

#### Vérandas/Jardins d'hiver – Fermetures de terrasses

METALTEC CONSTRUCTION SA 1312 Eclépens Tél. 021/866 65 37, fax 021/866 66 32

# AlpTransit, géomètres



MISE EN SOUMISSION des travaux de mensuration de la Confédération pour la sélection des géomètres.

#### Mandats faisant l'objet de la mise en soumission:

Dans le cadre d'une procédure de sélection en deux étapes, il s'agit de sélectionner les géomètres hautement qualifiés qui seront chargés des travaux de mensuration géodésiques et couvrant plusieurs parties du projet de construction sur les troncons suivants:

#### - Axe Saint-Gotthard

Nord:

Tunnel de base du Saint-Gotthard: portail Erstfeld - portail Bodio Sud: portail Bodio - portail sud C

Est:

Arth-Goldau - portail Erstfeld portail Erstfeld - portail Bodio portail Bodio - portail sud Ceneri Tunnel de Zimmerberg et de Hirzel

#### - Axe Lötschberg:

Tunnel de base:

portail Frutigen - portails au Valais

Les différents tronçons peuvent être adjugés individuellement ou en combinaison les uns avec les autres.

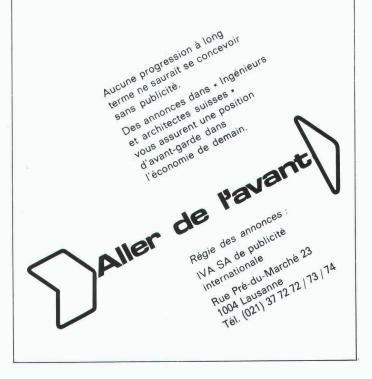
**Procédure:** la sélection se fera en deux étapes. Lors d'une première étape de préqualification, les candidats seront jugés uniquement selon des critères de qualité. Ensuite, quatre candidats par lot au maximum seront invités à participer à la seconde étape, un concours portant sur la qualité et le prix.

La procédure de sélection sera assurée par une commission de sélection qui présentera des propositions d'adjudication au maître d'ouvrage dans chaque cas. La commission sera la même pour les deux axes, Saint-Gotthard et Lötschberg.

Conditions de participation et dates: ce concours de sélection est ouvert en principe à tous les géomètres et consortiums de géomètres de Suisse et de l'étranger. La soumission doit être rédigée en allemand, en français ou en italien.

Les dossiers de soumission peuvent être demandés à l'adresse ci-dessous jusqu'au 16.9.1994 en joignant une enveloppe adressée au format B4. Une liste des adresses de candidats sera établie jusqu'au 22.9.1994 au plus tard et les dossiers seront envoyés. La date limite de remise des soumissions est le 21.10.1994.

L'envoi des dossiers de soumission sera assuré par: Ernst Basler & Partner AG, Mensuration AlpTransit, Zollikerstrasse 65, 8702 Zollikon.



La Suisse de Réassurances cherche:

Techniciens en assurance, juristes spécialisés en sinistres

ingénieurs civils, souscripteurs en réassurance, mathémat

traducteurs, comptables, tarificateurs, secrétaires, éco

Souscripteurs en réassurance dans le domaine des garanties d'assurances du bâtiment et du génie civil: en professionnels compétents, ils analysent les risques, élaborent les conditions d'assurance et de réassurance, gèrent un porte feuille et contribuent à développer des solutions adaptées à notre clientèle internationale.

Nous cherchons des spécialistes pour les marchés francophones, de caractère volontaire, et possédant une bonne ouverture d'esprit. Vous êtes, entre autres, capables de concevoir des solutions d'avenir, adaptées aux besoins de l'assurance. Votre flexibilité et votre capacité à évoluer dans des marchés difficiles comptent autant que votre flair pour les aspects juridiques et technico-commerciaux des assurances liés aux problèmes des constructions. Vous êtes, de préférence, de langue maternelle française, et possédez en outre de bonnes connaissances de l'allemand, de l'anglais ou de l'italien.

Madame N. Zurbriggen Bucher, Service du Personnel, attend dès à présent votre candidature et se tient à votre disposition pour tous renseignements. Compagnie Suisse de Réassurance, Mythenquai 50/60, 8022 Zürich, Tél.: 01/285 21 21; ligne directe: 01/285 36 52.

#### 

assure les assureurs dans le monde entier.

#### **DESSINATEUR GÉOMÈTRE (CFC)**

27 ans, 6 années d'expérience, notions DAO AUTOCAD, cherche emploi en Suisse romande ou alémanique.

Pascal Bobillier, Remparts 29, 1400 Yverdon Tél. 024/22 04 35.

#### Mehrsprachiges Programm zu verkaufen!

A vendre pour cause d'âge du licencié, logiciel moderne sous Windows pour la gestion des projets d'architectes et d'ingénieurs, du devis estimatif au décompte final. Von der Kostenschätzung bis zur Bauabrechnung.

Prix intéressant – Vorzugspreis R. HOFER, arch. SIA, Carouge. Tél. 022/343 97 06.

Expérimenté et doté d'esprit d'entreprise, un

#### ingénieur dipl. EPFZ SIA, SVI, ASEP, EurIng

occupant actuellement une position dirigeante, cherche poste à responsabilités et nouveau défi dans les domaines

#### transports et environnement

en Suisse. Agé de 32 ans, je peux faire valoir une expérience professionnelle de plusieurs années en qualité de **directeur** et comme **chef de service et de projets** en matière de conception des transports, d'établissement de modèles de transports, d'études d'impact sur l'environnement (bruit, air), audits écologiques CEE et d'aménagement du territoire, ainsi que de très bonnes connaissances en informatique. Bilingue allemand/français Offres sous chiffre IAS 597 à IVA SA, Pré-du-Marché 23, 1004 Lausanne.

Notre association de bureaux d'ingénieurs est fortement engagée dans la gestion d'un important projet de tronçon autoroutier dans le canton de Neuchâtel. Afin de seconder le chef de projet, nous cherchons un

#### ingénieur civil diplômé EPF

disposant d'une expérience d'au moins 5 ans dans la gestion de projets.

Les candidats intéressés par ce poste sont priés de faire parvenir leurs références, curriculum vitae et copie de diplôme, sous chiffre IAS 596 à IVA SA, Prédu-Marché, 23, 1004 Lausanne.

#### Demain Demain Demain

votre succès dépendra de l'impact de votre publicité d'aujourd'hui

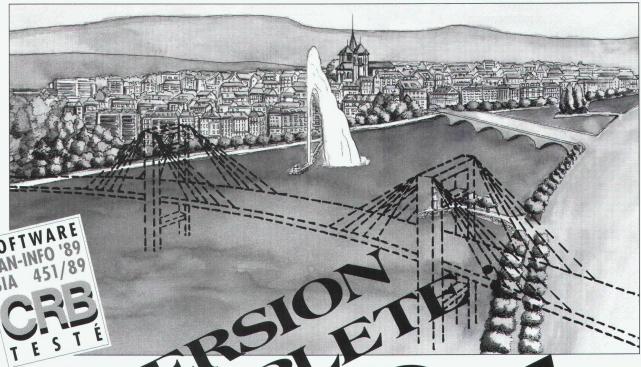
#### **ARCHITECTE**

cherche **confrère ou profession similaire** (ingénieur, graphiste, etc.) pour partager locaux et éventuellement infrastructure, centre-ville de Lausanne, loyer modéré.

Tél. 021/648 47 27, fax 021/646 07 43.

# — COMMENT PRÉPARER UNE SOUMISSION SANS ÊTRE ASSIS DEVANT SON PC?

Simplement en utilisant SCAN 2000.!



Quelle que se la pour de voire projet, SCA est là pour vous der à proparer vos du fissions avec le textes du lisés du CAN 2006.

SCAN 2000, a réé RP vous perme travancile et el e grâce au Hams er qui vous affrance calemen de carte de appare révolutionnaire, pas pue encombrant que carte de crédit, vous permet de se ever es artifications des cahiers du CRB de les restituers des tard da la tre Po.

Les possibilité tradition les d'introduction des articles, par le mero, ou les experche lor que à l'écran, ont le litendu e ai le les c'est vous qui choisi le totre mé de de travail.

Bien d'autres factures du la feuille de calcul intégrée pour le calcur des métrés, le comparatif d'offres

basé sur la moyenne plutôt que sur les extrêmes, ou les combinaisons quasi infinies d'impressions, font de SCAN 2000 le logiciel indispensable à tout bureau d'architectes et d'ingénieurs.



70, ROUTE DU PONT-BUTIN - 1213 PETIT-LANCY TÉL. 793 14 11 - FAX 793 83 31 REVENDEUR AGRÉÉ



